

honrrat en Berenguer de Vilaragut batle de Tortosa é consulten axí los dits síndics é procuradors de la dita universitat é los dits adelantats de la dita aljama en nom de tots los dessus dits los uns als altres per me juren juntablement observar.

Quod est actum in civitate Dertuse VIII Kalendas marcii anno domini Incarnacionis MCC XC sexto. Sey ✠ nal den Bertran Deslor tinent loch del honrrat en Berenguer de Vilaragut batle de Tortosa. Sey ✠ nal den Johán Thomas. Sey ✠ nal den Mascharós Garidel. Sey ✠ nal den Guillen Ramon. Sey ✠ nal den Fferrer de Bas, síndichs é procuradors de la dita universitat. Sey ✠ nal den Açach Avinancara. Sey ✠ nal den Sento Avincanes. Sey ✠ nal den Maymó Bonsenyor e de avitacep de la dita Aljama tots damunt dits qui totes les damunt dites coses en la present carta contengudes loain atorgam é firmam é als testimonis firmar pregam. Sey ✠ nal Bg. Pynol. Sey ✠ nal den P. macip. Sey ✠ nal den Sebastí de Mas. Sey ✠ nal den Bn. Vilaubí. Sey ✠ nal den Çuleima Albalá. Sey ✠ nal den Jucef Cohen fil den Mossé cohén qui foren Testimonis. Sey ✠ nal den Ramon Carbó. Sey ✠ nal den Johá Sent feliu. Sey ✠ nal den Ramon Thomas, testimonis de firmament den Bertran Deslor e den Fferrer de Bas en presencia dels quals totes les dites coses firmaren loaren e atorgaren V Kalendas juny anno Domini incarnacionis MCCXC septimo. En presencia dels damunt dits Çuleima Albalá, Juseph Cohé, testimonis. El dit Sento firma loa e atorga totes les dites coses XVIII Kalendas Julii anno Domini Incarnacionis MCCXC septimo. ✠ Signum Johannis Raymundi not publici curie et Civitatis Dertuse qui predictis omnibus interfuit et in presenti pública forma oram supredicta scripsit et posuit.»

La fecha del documento, de 8 de las calendas de marzo del año 1296 de la encarnación, debe reducirse al 22 de febrero del 1297 del estilo moderno.

Es copia literal exacta de un pergamino existente en el Archivo Municipal de Tortosa, á cargo del que subscribe.

FEDERICO PASTOR Y LLUIS

Académico correspondiente

## NOTICIAS

Ha fallecido el Académico de número D. Juan Rubio de la Serna, entrado en el año 1904. También han dejado de existir los académicos correspondientes D. Francisco Codera y Zaidín, eminente arabista, y D. Pablo Meyer, célebre romanista, nombrados respectivamente en Madrid y París en 1901 y 1868. La Academia hace constar en acta el profundo sentimiento experimentado por tan irreparables pérdidas.

En la primera sesión ordinaria del presente curso académico, celebrada el día 21 de octubre, leyó el Sr. Miret y Sans una Memoria titulada *Noves y documents inèdits sobre la familia senyorial de Caboet y la qüestió d'Andorra*. En la igualmente ordinaria del 11 de noviembre dió á conocer el Sr. Miquel y Planas el prólogo que ha puesto á la publicación de la traducción catalana de *Les Histories Troyanes de Guü de Columpnesh* hecha por Jaime Conesa en el siglo XIV. En la ordinaria de 16 de diciembre, el Sr. Rubió y Lluch leyó otro capítulo de su Memoria sobre la Cultura catalana en tiempo de Juan I; y finalmente, en la de 30 del propio diciembre, dió á conocer D. Federico Rahola documentos y fragmentos de su inédito estudio sobre *Pequeñas fuentes de la Historia*, con relación a la de Cataluña.

El día 11 de noviembre celebróse el acto de entrega del edificio de la calle de Cazador, número 3, cedido por el Estado en usufructo á esta Real Academia y á la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de la provincia.

Reunidos los miembros de ambas entidades bajo la presidencia de D. José Pella y Forgas, en su doble calidad de presidente de la Academia, y vicepresidente de la Comisión de Monumentos, delegado al efecto por el Excmo. Sr. Gobernador civil, presidente nato de la citada Comisión, concurrió el Excmo. Sr. D. Valentín Carulla, Rector de la Universidad, en nombre y representación del Ministerio de Instrucción pública, y después de haber recorrido todos los indicados señores el edificio, dió el Sr. Rector posesión del mismo á la representación de las dos Corporaciones cesionarias, levantándose la correspondiente acta que firmaron por triplicado el Excmo. Sr. Rector, el Presidente de la Academia y Comisión de Monumentos Sr. Pella y Forgas y los secretarios D. Manuel Rodríguez Codolá, de la mencionada Comisión, y D. Joaquín Miret y Sans, de esta Real Academia.

Tres días antes, ó sea el 8 del mismo noviembre, se habían constituido en el edificio citado de la calle de Cazador, D. Manuel de la Cámara y Salas, Administrador de Propiedades é Impuestos de esta provincia, como representante de la Hacienda pública, designado por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda y D. Valentín Carulla, Rector de la Universidad literaria, como representante del Ministerio de Instrucción pública, al objeto de dar cumplimiento á la Real orden de 28 de abril de este año, del Ministerio de Hacienda (transcrita en el número anterior de este BOLETÍN), por la que se cede á esta Real Academia y á la Comisión de Monumentos la referida casa de la calle de Cazador, número 3.

En su virtud, el mencionado Sr. Administrador de Propiedades é Impuestos hizo entrega oficial del citado edificio, compuesto de bajos y tres pisos, al Excmo. Sr. Rector de la Universidad, designado por Real orden de 12 de octubre último, del Ministerio de Instrucción pública (transcrita igualmente en el número anterior de este BOLETÍN) para hacerse cargo del mismo y dar posesión á las dos Corporaciones á las que ha sido cedido.

OBRAS RECIBIDAS: *Grammatica della lingua catalana ad uso degli italiani*, por el Dr. Venanzio Todesco (Milano, 1911). — *La versione catalana dell'Inchiesta del San Graal*, por Vincenzo Crescini y V. Todesco; extracto de «Atti del Reale Istituto Veneto di Scienze, Lettere et Arti», tomo 73 (Venezia, 1914). — *Quelques poésies populaires catalanes à Alghero*, por V. Todesco; extracto de la «Société d'Etudes Catalanes» (Perpignan, 1910). — *Obras de la Avellaneda*, edición nacional del Centenario; dos tomos (Habana, 1914). — *Manual de Literatura nacional y extranjera antigua y moderna*, por D. Hermenegildo Giner de los Ríos, segunda parte; y *Literaturas hispanas especiales regionales*, en colaboración con D. Juan Givanel y Mas (Madrid, 1917).